

فرهنگ جامع طبقه‌بندی شده

داروهای ژنریک ایران

تألیف: دکتر حسن حسینی / ری / الهام محمد یحیی / فاطمه زهره وند
ویراستار: دکتر حسن حسینی / ری / الهام محمد یحیی / فاطمه زهره وند



مقدمه مؤلفین

خداوند حکیم را شکر می‌گزاریم که به ما فرصت و توفیق تألیف کتاب حاضر را عطا فرمود. کتاب حاصل، مجموعه‌ای از داروهای ژنریک ایران است که براساس آخرین تغییرات فهرست دارویی مصوبه شورای ملی طب و تندرستی نگاشته شده است. کتاب حاضر براساس طبقه‌بندی بیماری‌های دارویی، تدوین شده است.

این کتاب ترجمه خوبی از معتبرترین مراجع دارویی پزشکی و داروسازی تهیه گردیده و به وسیله آوری اطلاعات ضروری و مفید مربوط به داروها و بیماری‌ها استفاده درست از آنها برای پزشکان و دانشجویان پزشکی مثمر‌تر می‌باشد.

امید است پیشنهادات سازنده همکاران گرامی گامی باشد در جهت رفع نواقص کتاب موجود.

مؤلفین

بهار ۹۳

طبقه‌بندی FDA در مورد مصرف داروها در حاملگی

گروه تعریف

A خطری برای جنین در سه ماهه اول حاملگی نشان داده نشده است، شواهدی از خطر در صورت مصرف دارو در بقیه دوران حاملگی در دسترس نیست.

اطلاعات روی حیوانات خطری برای جنین نداشته است ولی مطالعات کافی روی زنان حامله در دسترس نیست، یا مطالعات در حیوانات نشان داده ایجاد عوارض جانبی در جنین می‌باشد ولی مطالعه کافی در زنان حامله خطری را برای جنین در سه ماهه اول نشان نداده است و شواهدی از خطر در صورت مصرف در دوران حاملگی وجود ندارد.

C مطالعات روی حیوانات نشان داده است که دارو روی جنین عوارض جانبی دارد، ولی مطالعه کافی در زنان حامله در دسترس نمی‌باشد، با این وجود نتوانید مصرف دارو در دوران حاملگی را معکوس کنید. احتمال خطر در مقابل خطرات احتمالی آن بیشتر باشد، یا مطالعات روی حیوانات و یا مطالعه کافی روی انسان در دسترس نمی‌باشد.

D شواهدی از وجود خطر برای جنین انسان هست، ولی گاهی منافع دارو ممکن است مصرف آن را اجتناب‌ناپذیر کند و در مقابل فواید و منافع دارو، خطرات احتمالی پذیرفته شود.

X مطالعه روی حیوانات یا انسان نشانگر ایجاد اختلال یا عوارض جانبی است، یا عوارض جانبی گزارش شده حاکی از ایجاد خطرات روی جنین است، فواید به وجود این خطرات، مصرف در حاملگی ممنوع است.

NR طبقه‌بندی نشده است (Not rated). این گروه بیشتر شامل داروهای گیاهی و بعضی از داروهای گیاهی، گیاهان دارویی و مکمل‌های دارویی می‌شود. این گروه از تقسیم‌بندی جزء طبقه‌بندی FDA نیست.

اختصارات و سمبل‌های مهم

<	less than	کمتر از
>	greater than	بیشتر از
≤	less than or equal to	کمتر یا مساوی
≥	greater than or equal to	بیشتر یا مساوی
each, ea	of each	هر یک
AA	Alcoholics Anonymous	معتادان الکل ناشناس
ABG	arterial blood gases	گازهای خون شریانی
ac	before meals or food	از غذا
ACLS	advanced cardiac life support	حمایت قلبی پیشرفته
ad	to, up to	اضافه شوند
ad.	right ear	گوشه راست
ADHD	attention-deficit/hyperactivity disorder	بیماری نقص توجه و بیش‌فعالی
ADLs	activities of daily living	فعالیت‌های زندگی روزانه
AIDS	acquired immune deficiency syndrome	سندرم نقص ایمنی اکتسابی
AIMS	Abnormal Involuntary Movement Scale	میزان حرکات غیرارادی
a.l.	Left ear	گوش چپ
AM	morning	صبح
AMA	against medical advice	برخلاف توصیه‌های پزشکی
amp	ampul	آمپول
amt	amount	میزان، مقدار
aq	water	آب
aq. dest	distilled	آب مقطر
ARDS	adult respiratory distress syndrome	سندرم زجر تنفسی حاد
ARF	acute renal failure	نقص کلیوی حاد
a.s.	left ear	گوش چپ
ASAP	as soon as possible	در اسرع وقت
a.u.	each ear	هر یک از گوش‌ها
AUC	area under the curve	سطح زیر منحنی
b.i.d.	twice daily	دو بار در روز
bls	basic life support	مراقبت‌های پایه حیاتی
bm	bowel movement	حرکت روده
BMI	body mass index	شاخص توده بدنی
bp	blood pressure	فشارخون
BPH	benign prostatic hyperplasia	هایپرپلازی پروستاتیک خوش‌خیم
BSA	body surface area	اندازه مساحت سطح بدن
c	a gallon	یک گالون
c	with	با

CA	cancer	سرطان
CAD	coronary artery disease	بیماری شریان کرونری
cal	calorie	کالری
cap	capsule	کپسول
cc	cubic centimeter	سانتی متر مکعب
CCL	creatinine clearance	کلیرانس کراتینین
Chew	chewable	جویدنی
CIE	chemotherapy-induced emesis	تهیجی درمانی ناشی از شیمی
cm	centimeter	سانتی متر
CIV	continuous I.V. infusion	اتفوزیون وریدی پیوسته
CNS	central nervous system	سیستم اعصاب مرکزی
comp	compound	ترکیب
cont	continue	ادامه دادن
CR	controlled release	رهایش کنترل شده
CRF	chronic renal failure	نارسایی مزمن کلیه
d	day	روز
DBP	diastolic blood pressure	فشارخون دیاستولیک
d/c	discontinue	ادامه ندادن
DEA		مرکز مدیریت اجناس دارو در آمریکا
dil	dilute	رقیق کردن
disp	dispense	داروخانه
div	divide	تقسیم کردن، بخش کردن
DOE	dyspnea on exertion	تنگی نفس کوششی
DR	Delayed release	رهایش تأخیری
dtd	give of such a dose	با چنین دوزی تجویز شود
DVT	deep vein thrombosis	ترومبوز وریدی عمقی
Dx	diagnosis	تشخیص
EC	Electric coated	در روده باز می شود
elix, el	elixir	الکزیر، شربت
emp	as directed	مطابق دستور
EPS	extrapyramidal side effects	عوارض جانبی اکستراپیرامیدال
END	end stage renal disease	بیماری کلیوی در مراحل انتهایی
et	and	«و»
EtOH	alcohol	الکل
in	in water	در آب
f, fl	make, let be made	بسازی، ساخته شود
Fe	film coated	پوشش دار
FDA	Food and Drug Administration	اداره غذا و دارو آمریکا
FDO		معاونت غذا و دارو در ایران
g	gram	گرم
GABA	gamma-aminobutyric acid	گاما آمینوبوتیریک اسید
GFR	glomerular filtration rate	سرعت فیلتراسیون گلومرولی
gr	grain	دانه، حبه
gtt	a drop	یک قطره
h	hour	ساعت

at bedtime	در زمان خواب
HTN	hypertension فشارخون
IBD	inflammatory bowel disease بیماری التهابی رودهای
IBS	irritable bowel syndrome سندرم روده تحریک پذیر
I.M.	intramuscular تزریق داخل عضلانی
Inj	injection تزریق
IOP	intraocular pressure فشار داخل چشمی
IU	international unit واحد بین المللی
I.V.	intravenous تزریق داخل وریدی
kcal	kilocalorie کیلوکالری
kg	kilogram کیلوگرم
L	liter لیتر
liq	a liquor, solution مایع، محلول
Lot	lotion لوشن
M	mix; Molar مول، مولار
MAOIs	monoamine oxidase inhibitors مهارکننده های آمین اکسیداز
mcg	microgram میکروگرم
m. dict	as directed طبق دستور
mEq	milliequivalent میلی اکی والان
mg	milligram میلی گرم
mixt	a mixture مخلوط، ترکیب
mL	milliliter میلی لیتر
mm	millimeter میلی متر
mM	millimolar میلی مولار
Mo	mouth دهان
MR	mental retardation عقب ماندگی ذهنی
NF	National Formulary فرمول بین المللی
NKA	no known allergy آلرژی های ناشناخته
no	number تعداد
noc	in the night در شب
non resp	does not need no refills تکرار نشود، مشابه ندارد، تعویض نشود
NPO	nothing by mouth خوردن غذا از راه دهان ممنوع
NSAID	non-steroidal anti-inflammatory drug داروهای غیر استروئیدی ضد التهابی
NV	nausea and vomiting تهوع و استفراغ
O, Oint	ointment پیمانه وزن معادل نیم کورات
o.d.	right eye استوارتریت
o.i.	left eye چشم راست
o.s.	ointment چشم چپ
OTC	over the counter پماد
o.u.	each eye چشم چپ
PANSES	Positive and Negative Symptom Scale فروش بدون نسخه
	هر چشم

درجه بندی علایم مثبت و منفی

pc, post cib	after meals	بعد از غذا
PD	Parkinson's disease	بیماری پارکینسون
PE	pulmonary embolus	آسیب‌ولی ریوی
per	through or by	به وسیله، با
PID	pelvic inflammatory disease	بیماری التهابی لگن
PM	afternoon or evening	بعد از ظهر، عصر
P.O.	by mouth	خوراکی، از راه دهان
PONV	postoperative nausea and vomiting	تهوع و استفراغ پس از عمل جراحی

Powd	powder	پودر
P.R.	rectally	از طریق رکتوم
prn	as needed	به مقدار نیاز
PTA	prior to admission	پیش از پذیرش
pulv	a powder	پودری
q	every	هر
qd	every day, daily	هر روزانه
qh	every hour	هر ساعت
qid	four times a day	چهار بار در روز
qod	every other day	هر روز دیگر
qs	a sufficient quantity	به اندازه کافی
qs ad	a sufficient quantity to make	به مقدار کافی ساختن
qty	quantity	کمیت
qv	as much as you wish	به اندازه دلخواه
RA	rheumatoid arthritis	آرتریت روماتوئید
RDA	Recommended Dietary Allowance	میزان تجویز روزانه
REM	rapid eye movement	حرکات سریع چشم
Rx	take, a recipe	دریافت نماید، بگیرید، تجویز نسخه
rep	let it be repeated	اجازه تکرار یک نسخه
S	solution	پوشش‌دار
s	when	بدون
sa	according to art	از سر مهارت، برطبق هنر
sat	saturated	اشباع‌شده
SBE	subacute bacterial endocarditis	اندوکاردیت باکتریایی تحت حاد
SBP	systolic blood pressure	فشارخون سیستولیک
sig	label, or let it be printed	برچسب بزنید
SL	sublingual	زیرزبانی
SLE	systemic lupus erythematosus	لوپوس اریتماتوزیس سیستمیک
SOB	shortness of breath	تنگی نفس
sol	solution	محلول
solv	dissolve	حلال، حل کردن
ss	one-half	نصف، 1/2
sos	if there is need	در صورت لزوم
SSKI	saturated solution of potassium iodide	محلول اشباع‌شده از یدید پتاسیم

SSRIs selective serotonin reuptake inhibitors

مهارکننده‌های بازجذب سروتونین

stat	at once, immediately	فوراً
SubQ	subcutaneous	تزریق زیر پوستی
supp	suppository	شیاف
susp	suspension	سوسپانسیون
Sx	symptom	علائم، نشانه
syr	syrup	شریت
tab	tablet	قرص
TCA	tricyclic antidepressant	ضد افسردگی های سه حلقه ای
tid	three times a day	سه بار در روز
TKO	to keep open	باز نگه داشته شود
TPN	total parenteral nutrition	تغذیه کامل وریدی
cr, tinct	tincture	تنتور
tsp	teaspoonful	یک قاشق چایخوری پر
tr	treatment	درمان
ULN	upper limits of normal	مرزهای طبیعی
ung	ointment	پماد
URI	upper respiratory infection	عفونت دستگاه تنفسی فوقانی
u.d., ut dict	as directed	بر طبق دستور
v.o.	verbal order	تجویز شفاهی
w.a.	while awake	در زمان بیدار شدن
x3	3 times	سه بار
x4	4 times	چهار بار